Record Nr. UNINA9910822124503321 **Titolo** Brigh an Orain: A story in every song: the songs and tales of Lauchie MacLellan / / translated and edited by John Shaw; airs transcribed by Lisa Ornstein from field recordings; foreword by Alistair MacLeod Montreal; ; Ithaca, : McGill-Queen's University Press, 2000 Pubbl/distr/stampa 1-282-85870-X **ISBN** 9786612858703 0-7735-6851-4 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (464 p.) Collana McGill-Queen's studies in ethnic history. Series two;; 8 Altri autori (Persone) ShawJohn William OrnsteinLisa MacLellanLauchie <1910-1991.> 782.42162/9163/0092 Disciplina Soggetti Singers - Nova Scotia - Cape Breton Island Folk songs, Scottish Gaelic - Nova Scotia - Cape Breton Island Tales - Nova Scotia - Cape Breton Island Celts - Nova Scotia - Cape Breton Island MacLellan, Lauchie Chansons folkloriques gaeliques - Nouvelle-Ecosse - Cap-Breton, Ile Contes - Nouvelle-Ecosse - Cap-Breton, Ile du Celtes - Nouvelle-Ecosse - Cap-Breton, Ile du Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Principally biographical and critical commentary from various sources. Note generali Songs: p. [95]-299. Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. [419]-427) and index. Nota di contenuto Front Matter -- Contents -- Foreword -- Preface -- Introduction --Gaelic Singing and Broad Cove Parish -- Air Réir Mo Sgeula -- Na h-Òrain -- Na Sgeulachdan -- Notes -- Sources -- Index Sommario/riassunto Few published collections of Gaelic song place the songs or their singers and communities in context. Brìgh an Òrain - A Story in Every Song corrects this, showing how the inherited art of a fourthgeneration Canadian Gael fits within biographical, social, and historical

contexts. It is the first major study of its kind to be undertaken for a

Scottish Gaelic singer. The forty-eight songs and nine folktales in the collection are transcribed from field recordings and presented as the singer performed them, with an English translation provided. All the songs are accompanied by musical transcriptions. The book also includes a brief autobiography in Lauchie MacLellan's entertaining narrative style. John Shaw has added extensive notes and references, as well as photos and maps. In an era of growing appreciation of Celtic cultures, Brìgh an Òrain - A Story in Every Song makes an important Gaelic tradition available to the general reader. The materials also serve as a unique, adaptable resource for those with more specialized research or teaching interests in ethnology/folklore, Canadian studies, Gaelic language, ethnomusicology, Celtic studies, anthropology, and social history.